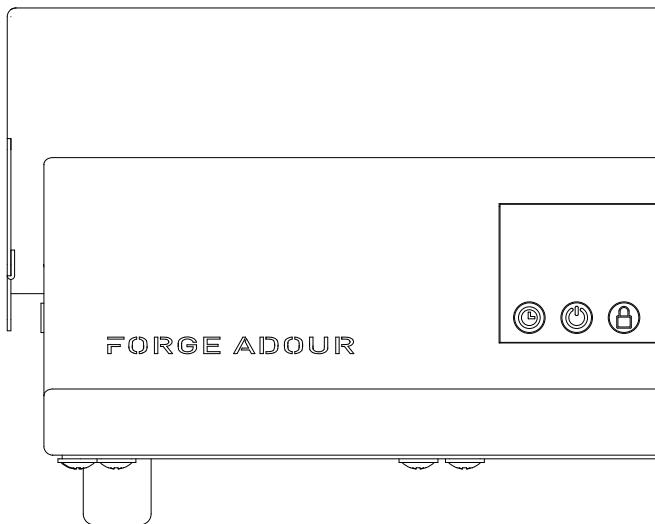


FORGE ADOUR

COOKING
CH



Conseils-Beratung-Consigli





Vous avez fait l'acquisition d'un produit de la gamme FORGE ADOUR, veuillez consulter la notice avant toute utilisation.

Wenn Sie ein Produkt aus der FORGE ADOUR-Serie gekauft haben, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung, bevor Sie es verwenden.

Lei ha acquistato un prodotto dalla serie di fabbricazione FORGE ADOUR,
la preghiamo di fare riferimento alle istruzioni prima di ogni utilizzo.

FABRIQUÉ PAR	FORGE ADOUR IBERICA
GEFERTIGT VON	
FABBRICATO DA	ESPAÑE

FABRICANT	FORGE ADOUR
HERSTELLER	
FABBRICANTE	FRANCE

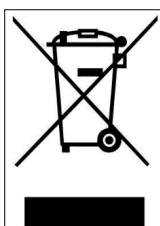
RÉFÉRENCE	COOKING
MODELL	
REFERENZA	

TENSION	223-240 V
SPANNUNG	
TENSIONE	

PUISSEANCE	2 300 W
LEISTUNG	
POTENZA	

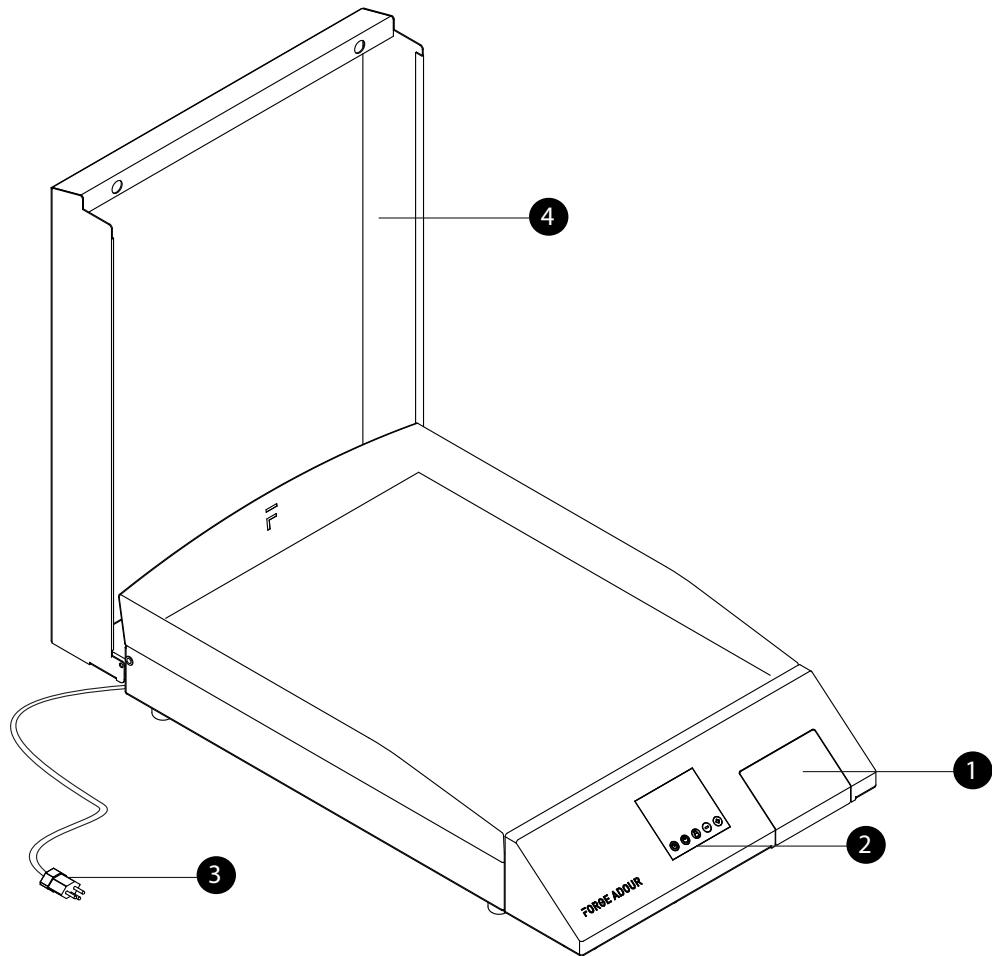
FRÉQUENCE	50-60 Hz
FREQUENZ	
FREQUENZA	

DIMENSIONS (mm)	L 355* P 550* H131
ABMESSUNGEN (mm)	
DIMENTIONI (mm)	



IP 24

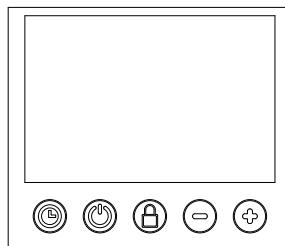
CODE D'IDENTIFICATION	Consulter la plaque signalétique sous l'appareil
SERIENNUMMER	Siehe typenschild auf der unterseite des gerätes
CODICE DI IDENTIFICAZIONE	Guardare la targhetta sul lato inferiore dell'apparecchio



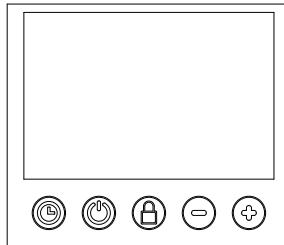
1	2	3	4
Bac à graisse	Écran digital	Câble alimentation	Capot de protection
Fettauffangschale	digitalbildschirm	Netzkabel	Schutzdecke
Recupero di grasso	Scherlo digitale	Cavo di alimentazione	Coperchio di protezione



- Retirer le film protecteur de l'écran avant l'utilisation.
- Ne pas couper les aliments avec un couteau directement sur la plaque de cuisson.
- Lors du fonctionnement de votre plancha, le capot doit impérativement être ouvert. Ne pas l'utiliser comme capot de cuisson.
- Ne pas déplacer le bac à graisse pendant le fonctionnement de la plancha et lorsque le châssis est encore chaud.
- Ne pas nettoyer l'écran digital avec une éponge abrasive ou du détergent. Utiliser uniquement un chiffon doux et sec.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Schutzfolie vom Bildschirm.
- Schneiden Sie Lebensmittel nicht mit einem Messer direkt auf der Kochplatte.
- Während des Betriebs Ihrer Plancha muss die Haube unbedingt geöffnet sein. Verwenden Sie sie nicht als Kochhaube.
- Bewegen Sie die Fettauffangschale nicht während des Betriebs der Plancha und wenn das Gestell noch heiß ist.
- Reinigen Sie das digitale Display nicht mit einem Scheuerschwamm oder Reinigungsmittel. Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo prima dell'uso.
- Non tagliare gli alimenti con un coltello direttamente sulla piastra.
- Quando si utilizza la piastra, il coperchio deve essere aperto. Non utilizzarlo come cuffietta da cucina.
- Non spostare il vassoio del grasso quando la piastra è in funzione e il telaio è ancora caldo.
- Non pulire il display digitale con spugne abrasive o detergenti. Utilizzare solo un panno morbido e asciutto.



Horloge	On/Off	Verrouillage	Réduire	Augmenter
Die Uhr	On/Off	Sperren	Reduzieren	Erhöhen
Orologio	On/Off	Bloccaggio	Ridurre	Aumento



Horloge	On/Off	Verrouillage	Réduire	Augmenter
Die Uhr	On/Off	Sperren	Reduzieren	Erhöhen
Orologio	On/Off	Bloccaggio	Ridurre	Aumento



Indique les minutes au format hh:mm. Actif lorsque le minuteur est programmé.
Zeigt die Minuten im Format hh:mm an. Aktiv, wenn der Timer programmiert ist.
Indica i minuti nel formato hh:mm. Attivo quando il timer è programmato.



Plancha allumée.
Plancha ist eingeschaltet.
Plancha accesa.



Plancha verrouillée.
Plancha is vergrendeld.
Plancha bloccata.



Unités de température (degrés Celsius).
Temperaturinheiten (Grad Celsius).
Unità di misura della temperatura (gradi Celsius).

Avant de procéder au branchement de l'appareil, veillez à contrôler les éléments suivants :

- La puissance de votre installation soit suffisante au bon fonctionnement de l'appareil.
- Votre installation soit aux normes en vigueur (diamètre des câbles, systèmes de protections) et en bon état.
- Que votre prise murale soit munie d'une prise terre.
- L'appareil doit être branché sur une prise 220-240 V - 50-60 HZ 15 à 20 A. (Ne pas utiliser de prolongateur ni de prises multiples).

Bevor Sie das Gerät anschließen, prüfen Sie bitte folgendes:

- Dass die Leistung Ihrer Elektroinstallation für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts ausreicht.
- Dass Ihre Installation den geltenden Normen entspricht (Kabeldurchmesser, Absicherung) und sich in einem guten Zustand befindet.
- Dass Ihre Steckdose mit einem Schutzleiter ausgestattet ist.
- Das Gerät muss an einer 220-240 V/50-60 Hz Steckdose angeschlossen werden und die Steckdose muss mit einer 10 A bis 16 A Sicherung abgesichert sein.
(Verwenden Sie weder ein Verlängerungskabel noch eine Mehrfachsteckdose).

Prima di collegare l'apparecchio, si accerti di controllare i seguenti elementi:

- La potenza dell'impianto è sufficiente per il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- L'impianto è conforme alle norme vigenti (diametro dei cavi, sistemi di protezione) ed è in buone condizioni.
- Che la presa a muro sia dotata di un collegamento a terra.
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente di 220-240 V - 50-60 HZ da 10 A. (non utilizzare prolunghie o prese multiple).

- Vous pouvez régler la température de 0 à 300°C pendant toute la durée de la cuisson.
- Faire préchauffer la plancha à 200°C et réguler la température selon la cuisson de vos aliments.

INFORMATIONS EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

Echelle de contrôle du thermostat de régulation : 300 °C

Thermostat de sécurité : 350 °C

Si un dysfonctionnement électrique se produit, l'appareil s'arrêtera de chauffer à 350°C et coupera automatiquement l'alimentation.

Veuillez débrancher immédiatement le câble d'alimentation et consulter votre distributeur.

L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ À 1 MÈTRE MINIMUM DE DISTANCE DE TOUT OBJET INFLAMMABLE (DE CHAQUE CÔTÉ DE L'APPAREIL) ET DE 2 MÈTRES MINIMUM (ARRIÈRE DE L'APPAREIL). IL DOIT ÉGALEMENT ÊTRE TOUJOURS MAINTENU À 2 MÈTRES MINIMUM D'UN POINT D'EAU OU À UN CONTACT QUELCONQUE AVEC UNE SOURCE D'HUMIDITÉ.

- Le produit doit être placé sur une surface stable horizontale et non inflammable, pouvant supporter de fortes températures ou sur un chariot/support de marque FORGE ADOUR.
- Ne pas raccorder l'appareil à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple afin d'éviter tout risque d'incendie

En cours d'utilisation, l'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds. Il convient de veiller à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être maintenus à distance, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue."

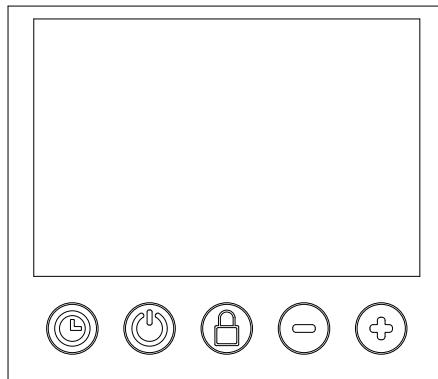
- Ne pas utiliser également de système de programmation externe (ex minuterie..)
- Ne jamais déplacer l'appareil pendant son fonctionnement.
- Positionner la manette de régulation de température sur "Arrêt" et débrancher le cordon d'alimentation après chaque utilisation de l'appareil ou pour procéder au nettoyage.



DES PARTIES ACCESSIBLES PEUVENT ÊTRE CHAUDES : ÉLOIGNEZ LES ENFANTS

- Attendre que l'appareil soit froid avant de nettoyer le châssis ou le bac à graisse.
- Ne pas utiliser de nettoyeur à haute pression pour le nettoyage.
- L'utilisation de cet appareil est strictement réservée à la cuisson des aliments.
- Dans le cas où votre appareil est protégé par une housse ou un capot, veillez à les retirer avant toutes utilisations.
- Vous ne devez en aucun cas, ouvrir l'appareil, rapprochez vous de votre distributeur pour tout dysfonctionnement.
- L'appareil est approprié pour une utilisation intérieur et extérieur.

Le câble d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour détecter tout signe de détérioration, en cas d'endommagement, l'appareil ne doit pas être utilisé et faire remplacer le cordon par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualifications similaires afin d'éviter tout danger. L'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR), de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA.



RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Branchez le câble électrique.

Dès l'affichage de l'heure, réglez à l'aide des touches : ⏪ ⏫

Validez en appuyant sur : ⏪

MODIFIER L'HORLOGE

Appuyez sur : ⏪

Réglez à l'aide des touches : ⏪ ⏫

DÉMARRER LA PLANCHA

Appuyez sur la touche : ⏪

Régler la température souhaitée avec les touches : ⏪ ⏫

Lorsque la température est inférieure à celle demandée, l'icône °C sur votre écran clignote.

Dès que la plancha a atteint la température sélectionnée, un bip sonore vous avertira et l'icône °C de votre écran cessera de clignoter.

VERROUILLER LA PLANCHA

Vous pouvez verrouiller l'écran digital (sécurité enfant) en appuyant 3 secondes sur la touche : ⏪

DEVERROUILLER LA PLANCHA

Appuyez 3 secondes sur la touche : ⏪

MINUTEUR

Appuyez deux fois sur la touche : ⏪

Réglez le temps souhaité grâce aux touches : ⏪ ⏫

THERMOSTAT DE SÉCURITÉ

Lorsque "F th" s'affiche sur votre écran, cela signifie que votre plancha s'est mise en mode sécurité.

Débranchez le câble électrique pendant 10 secondes afin de réinitialiser votre plancha.

Si le problème persiste, nous vous conseillons de contacter votre distributeur.

ATTENTION, IL EST IMPÉRATIF DE DÉVERROUILLER VOTRE PLANCHA AVANT DE L'ÉTEINDRE.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

Les coins cuisines réservés aux personnes des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, les fermes: l'utilisation par les clients d'hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel; les environnements de type chambres d'hôtes.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent être effectués par des enfants sans surveillance.

Conseils d'entretien



Déconnectez le câble électrique de l'appareil avant tout entretien afin d'éviter le risque d'accident.

Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à graisse, après chaque utilisation. Le bac à graisse doit être manipulé lorsque **LA PLANCHA EST FROIDE**.

Il existe deux façons de nettoyer la plaque de cuisson :

1. À CHAUD : vous venez de finir de cuisiner et votre plancha est encore chaude, profitez-en pour la nettoyer. Votre spatule de cuisson associée à votre boule inox seront des outils idéaux pour enlever les résidus de cuisson. Versez de l'eau directement sur votre plaque et frottez avec votre boule inox pour dégager les excédents vers votre bac à graisse. **UTILISEZ LA SPATULE POUR MANIPULER LA BOULE INOX AFIN DE NE PAS VOUS BRÜLER.** Gardez un œil sur le remplissage de votre bac. Vous pouvez répéter l'opération autant de fois que nécessaire. Vous pouvez à tout moment rallumer votre plancha si l'efficacité de votre nettoyage n'est pas optimale.

2. À FROID : à l'aide de votre éponge humide, appliquez la pierre de nettoyage directement sur votre plaque en réalisant des mouvements circulaires ou utiliser le produit Plancha Net et laisser agir. Rincez avec votre éponge. Vous pouvez répéter l'opération autant de fois que nécessaire. Réalisez la finition de votre nettoyage avec votre carré microfibre pour redonner de l'éclat à votre plancha.



Nous,

FORGE ADOUR IBERICA S.L.

CIF : B-06338826

POL. IND. LOS VARALES

C/VIDRIO 42

06220 VILLAFRANCA DE LOS BARROS

BADAJOZ-ESPAÑE

Déclarons sous notre responsabilité que le produit :

PLANCHAS ELECTRIQUE Modèle : COOKING de la marque FORGE ADOUR est conforme aux Directives suivantes, par l'application des normes citées ci-après :

Directive Basse Tension 2014/35/UE :

IEC 60335-1 : 2010 +A1+A2 +IEC 60335-2-6 : 2014 + EN 60335-1 : 2012+ A11 + EN 60335-2-6 : 2015

Certificat LCIE : 777197

Directive CEM 2014/30/UE :

IEC/EN 55014-1 ed 5.2 & IEC/EN 5514-2 ed 1.2 & IEC/EN 61000-3-2 ed 3.2 & IEC/EN 61000-3-3 ed2

Certificat LCIE : 777197

Date de 1ère mise sur le marché du produit : 01/01/2023

Fait à : Villafranca de los barros-Badajoz (Espagne),

Par Emmanuel MERIN

Administrateur.

Garantie

La durée de la garantie se compose de la manière suivante :

- 10 ans

Cette garantie prend effet à la date d'achat du produit.

Pour une prise en charge SAV du produit dans le cadre de la garantie, il vous sera demandé la facture d'achat, la référence ainsi que le n° de série (indiqué sur la fiche signalétique située sur l'appareil) du produit.

La garantie ne pourra s'appliquer dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement dû à une cause étrangère au produit (choc, foudre, inondation, etc...).
- Utilisation de l'appareil n'étant pas en conformité avec cette notice d'utilisation.
- Non-respect du branchement électrique suivant les normes en vigueur.
- Non-respect des consignes de sécurité.
- Utilisation de l'appareil n'ayant aucun rapport avec son utilisation première.
- Toutes modifications effectuées sur l'appareil ayant pour conséquence une modification des caractéristiques d'origine.
- Toutes interventions réalisées hors du réseau des nos distributeurs agréés.
- Tous les appareils qui ne seraient pas munis de leurs étiquettes signalétiques.
- Toutes détériorations du produit dues à un manque d'entretien ou dues à une protection manquante ou inadaptée du produit lors de son non utilisation.

- Während des gesamten Garvorganges können Sie die Temperatur von 0 bis 300°C einstellen.
- Heizen Sie die Plancha auf 200 °C vor und regulieren Sie die Temperatur je nach Garzustand Ihrer Speisen.

HINWEISE IM STÖRUNGSFALL

Reglerskala des Reglerthermostaten: 300°C

Maximale Temperatur des Regelthermostates: 300°C

Sicherheitsthermostat: 350°C

Wenn eine elektrische Störung auftritt, schaltet das Gerät sich bei 350°C automatisch ab.

Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.

PLATZIEREN SIE DAS GERÄT SO, DASS FOLGENDE MINDESTABSTÄNDE ZU BRENNBAREN GEGENSTÄNDEN GEWÄHRLEISTET SIND: 1 METER ZU DEN SEITEN UND 2 METER ZUR HINTERSEITE. ZUDEN MUSS IMMER EIN MINDESTABSTAND VON 2 METERN ZU WASSERQUELLEN ODER FEUCHTIGKEITSQUELLEN EINGEHALTEN WERDEN (WASSERHAHN, SUÜLBECKEN ETC.).

- Das Produkt muss auf einer horizontalen, nicht brennbaren und stabilen Oberfläche, das hohen Temperaturen standhält oder auf einem Wagen von FORGE ADOUR aufgestellt werden.
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, schließen Sie das Gerät nicht an einem Verlängerungskabel oder einem Mehrfachstecker an.

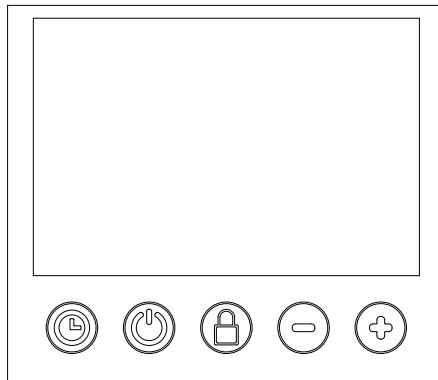
Im laufenden Betrieb werden das Gerät und die zugänglichen Teile heiß. Bitte achten Sie darauf, dass diese heißen Teile nicht berührt werden. Kinder unter 8 Jahren sollten auf Distanz gehalten oder ständig überwacht werden.“

- Verwenden Sie keine externen Zeitschaltuhren
- Bewegen Sie das Gerät niemals während des Betriebs.
- Nach jedem Gebrauch des Gerätes oder zur Reinigung drehen Sie den Temperaturregler auf „OFF“ und ziehen Sie das Stromkabel.



DIE ZUGÄNGLICHEN TEILE KÖNNEN HEISS SEIN: KINDERN FERNHALTEN.

- Bevor Sie das Gehäuse oder die Fettbehälter reinigen, warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Hochdruckreiniger.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Garen von Lebensmitteln bestimmt.
- Wenn Ihr Gerät durch einen Deckel oder Abdeckhaube geschützt ist, entfernen Sie diesen unbedingt vor jedem Gebrauch
- Unter keinen Umständen dürfen Sie das Gerät öffnen, wenden Sie sich bei Fehlfunktionen an Ihren Händler.
- Das Gerät ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.



UHRZEITEINSTELLUNG

Schließen Sie das Stromkabel an.

Sobald die Uhrzeit angezeigt wird, stellen Sie mithilfe der Tasten: $\ominus \oplus$

Bestätigen Sie mit : \textcircled{C}

DIE UHR ÄNDERN

Drücken Sie: \textcircled{C}

Stellen Sie mithilfe der Tasten : $\ominus \oplus$

DIE PLANCHA STARTEN

Drücken Sie die Taste : \textcircled{C}

Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten: $\ominus \oplus$

Wenn die Temperatur unter der gewünschten Temperatur liegt, blinkt das °C-Symbol auf Ihrem Bildschirm.

Sobald die Plancha die gewählte Temperatur erreicht hat, werden Sie durch einen Signalton darauf aufmerksam gemacht und das °C-Symbol auf Ihrem Bildschirm hört auf zu blinken.

DIE PLANCHA VERRIEGELN

Sie können den digitalen Bildschirm sperren (Kindersicherung), indem Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten: \textcircled{A}

DIE PLANCHA ENTRIEGELN

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste : \textcircled{A}

TIMER

Drücken Sie zweimal die Taste: \textcircled{C}

Stellen Sie die gewünschte Zeit mit den Tasten ein: $\ominus \oplus$

SICHERHEITSTHERMOSTAT

Wenn "F tH" auf dem Bildschirm erscheint, hat sich Ihr Plancha in den Sicherheitsmodus versetzt.

Ziehen Sie das Stromkabel für 10 Sekunden aus der Steckdose, um Ihre Plancha zurückzusetzen.

Sollte das Problem weiterhin bestehen, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren Händler zu wenden.

ACHTUNG: SIE MÜSSEN IHRE PLANCHA UNBEDINGT ENTRIEGELN, BEVOR SIE SIE AUSSCHALTEN.

Das Stromkabel sollte regelmäßig auf Beschädigung überprüft werden. Bei Beschädigungen darf das Gerät nicht mehr verwendet werden. Um jede Gefahr zu vermeiden, muss das Stromkabel vom Hersteller, dem Kundendienst oder Personen mit entsprechender Qualifikation ersetzt werden. Das Gerät muss an einem Stromkreis mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom $\leq 30\text{ mA}$ angeschlossen werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und für ähnliche Anwendungen konzipiert:

Küchen, die für Angestellte von Geschäften, Büros etc. reserviert sind, Kochecken in Hotels, Motels, Ferienwohnungen und -Appartements, die von Gästen genutzt werden können.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, vorausgesetzt, sie wurden beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen und verstehen die damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Wartungsanleitung



Vor jeder Wartung ziehen Sie unbedingt das Stromkabel aus der Steckdose!

Leeren Sie nach jedem Gebrauch den Fettbehälter und reinigen diesen. Der Fettbehälter darf nur entfernt werden, wenn die Plancha vollständig abgekühlt ist.

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Plancha zu reinigen

IM HEISSEN ZUSTAND: Wenn nach dem Betrieb die Gussplatte noch heiß ist, nutzen Sie die Gelegenheit diese zu reinigen! Entfernen Sie die Kochrückstände mit einem Edelstahlwender und einem Edelstahlschwamm.

Gießen Sie Wasser direkt auf die heiße Platte und säubern Sie diese mit einem Edelstahlschwamm, indem Sie die Rückstände ganz einfach in Richtung des Fettbehälters schieben. UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN, NUTZEN SIE DEN EDELSTAHLWENDER UM DEN EDELSTAHL SCHWAMM ZU BEWEGEN.

Behalten Sie stets den Füllstand des Fettbehälters im Auge, damit dieser nicht überläuft.

Sie können den Reinigungsvorgang so oft wie nötig wiederholen. Falls dabei die Plancha-Platte zu sehr abköhlt, können Sie diese zu jeder Zeit erneut aufheizen

IM KALTEM ZUSTAND: Tragen Sie mit einem nassen Schwamm etwas vom Reinigungsstein mit kreisförmigen Bewegungen auf die Gussplatte auf. Wenn Sie Plancha Net verwenden, lassen Sie dieses einwirken. Spülen Sie die Platte danach mit einem nassen Schwamm ab. Sie können den Vorgang so oft wie notwendig wiederholen.

Um Ihrer Plancha erneut Glanz zu verleihen, schließen Sie die Reinigung mit einem Mikrofasertuch ab.



Wir,

FORGE ADOUR IBERICA S.L. CIF: B-06338826

POL. IND. LOS VARALES C/VIDRIO 42

06220 VILLAFRANCA DE LOS BARROS BADAJOZ- SPANIEN,

erklären eigenverantwortlich, dass das Produkt

ELEKTRISCHE PLANCHA, Modell COOKING, der Marke FORGE ADOUR die folgenden Richtlinien unter Einhaltung der folgenden Normen erfüllt:

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU:

EN 60335-1 : 2012 + A11 & EN 60335-2-9 / 2003+A1+A2+A12+A13

Zertifizierung LCIE: 777197

Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit:

IEC/EN 55014-1 ed 5.2 & IEC/EN 5514-2 ed 1.2 & IEC/EN 61000-3-2 ed 3.2 & IEC/EN 61000-3-3 ed2

Zertifizierung LCIE: 777197

Datum der ersten Inbetriebnahme des Produkts: 01/01/2023

Erstellt in: Villafranca de los Barros-Badajoz (Spanien),

Von Emmanuel MERIN

Administrator

Garantie

Die Laufzeit der Garantie setzt sich wie folgt zusammen:

- 10 Jahre

Diese Garantie wird ab Kaufdatum des Produkts wirksam.

Bei einem Garantiefall werden Sie nach der Kaufquittung, dem Modell und der Seriennummer (siehe Typenschild) des Gerätes gefragt.

Die Garantie gilt in folgenden Fällen nicht:

- Fehlfunktionen bedingt durch äußere Einflüsse (Schockeinwirkung, Blitz, Überschwemmungen usw.).
- Nutzen des Gerätes in Abweichung von dieser Bedienungsanleitung
- Nichtbeachten der geltenden Regeln für den elektrischen Anschluss.
- Nichteinhalten der Sicherheitshinweise.
- Verwenden des Geräts in einer Weise, die nicht seiner ursprünglichen Bestimmung entspricht.
- Alle Eingriffe, die zu einer Veränderung der anfänglichen Eigenschaften führen.
- Alle Eingriffe durch nicht autorisierte Personen.
- Alle Geräte, die kein Typenschildern besitzen.
- Alle Produktbeschädigungen aufgrund mangelnder Wartung oder aufgrund eines fehlenden oder unzureichenden Schutzes des Produkts, wenn es nicht in Gebrauch ist.

- La temperatura può essere regolata da 0 a 300°C durante l'intero processo di cottura.
- Preriscaldare la piastra a 200°C e regolare la temperatura in base alla cottura degli alimenti.

INFORMAZIONI IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO

Scala di controllo del termostato regolatore: 300°C

Termostato di sicurezza: 350°C

Se si verifica un malfunzionamento elettrico, l'apparecchio smetterà di scaldare a 350°C e taglierà automaticamente l'alimentazione.

Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e consultare il rivenditore

L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO AD ALMENO 1 METRO DI DISTANZA DA OGGETTI INFIAMMABILI (SU OGNI LATO DELL'APPARECCHIO) E A MINIMO 2 METRI (RETRO DELL'APPARECCHIO). DEVE ANCHE ESSERE MANTENUTO SEMPRE A MINIMO 2 METRI DA UN PUNTO D'ACQUA O DA QUAISIASI CONTATTO CON UNA FONTE DI UMIDITÀ.

- Il prodotto deve essere collocato su una superficie stabile orizzontale e non infiammabile, in grado di sopportare temperature elevate o su un carrello/sostegno di marca FORGE ADOUR.
- Non collegare l'apparecchio utilizzando una prolunga o una presa multipla per evitare il rischio di incendi.

Durante il funzionamento, l'apparecchio e le parti accessibili diventano calde. Prestare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti. I minori di 8 anni devono essere tenuti a distanza, a meno che non siano costantemente monitorati.

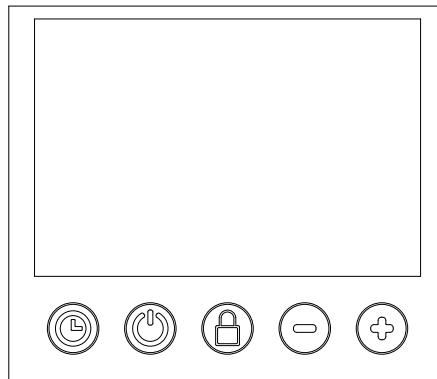
- Non utilizzare alcun sistema di programmazione esterno (ad es. timer..)
- Non spostare mai l'apparecchio durante il funzionamento.
- Posizionare la manopola di controllo della temperatura su "OFF" e scollegare il cavo di alimentazione dopo ogni utilizzo dell'apparecchio o per effettuare la pulizia.



LE PARTI ACCESSIBILI POSSONO ESSERE CALDE: TENERE LONTANO I BAMBINI

- Prima di pulire il telaio o il sifone, attendere che l'apparecchio sia freddo.
- Non utilizzare un'idropulitrice per la pulizia.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo per la cottura di alimenti.
- Se l'apparecchio è protetto da un coperchio o da una cuffia, assicurarsi di rimuoverli prima dell'uso.
- Non aprire l'apparecchio in nessun caso, contattare il rivenditore per qualsiasi malfunzionamento.
- Il dispositivo è adatto all'uso interno ed esterno.

Il cavo di alimentazione deve essere controllato regolarmente per rilevare eventuali segni di deterioramento, in caso di danni, l'apparecchio non deve essere utilizzato e il cavo sostituito dal fabbricante, dal suo servizio post-vendita o da persone con qualifiche simili al fine di evitare qualsiasi pericolo. Il dispositivo deve essere alimentato da un circuito con un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR), con una corrente differenziale di funzionamento assegnata non superiore a 30 mA.



IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Collegare il cavo di alimentazione.

Non appena viene visualizzata l'ora, utilizzare il tasto : $\ominus \oplus$

Confermare premendo: \odot

CAMBIARE L'OROLOGIO

Premere il tasto : \odot

Utilizzare il : $\ominus \oplus$

AVVIO DELLA PLANCHA

Premere il tasto : \odot

Impostare la temperatura desiderata con il tasto : $\ominus \oplus$

Quando la temperatura è inferiore a quella richiesta, l'icona $^{\circ}\text{C}$ sul display lampeggia.

Non appena il plancha raggiunge la temperatura selezionata, viene emesso un segnale acustico e l'icona $^{\circ}\text{C}$ sul display smette di lampeggiare.

BLOCCARE LA PLANCHA

È possibile bloccare il display digitale (blocco bambini) premendo il tasto : \oplus

SBLOCVARRE LA PLANCHA

Per 3 secondi premere il tasto : \oplus

TIMER

Premere due volte il tasto : \odot

Impostare l'ora desiderata con il tasto : $\ominus \odot$

TERMOSTATO DI SICUREZZA

Quando sul display appare "F tH", significa che la piastra è entrata in sicurezza.

Scollegare il cavo di alimentazione per 10 secondi per resettarla.

Se il problema persiste, si consiglia di contattare il proprio rivenditore.

ATTENZIONE, È INDISPENSABILE SBLOCCHARE LA PLANCHA PRIMA DI SPEGNERLA.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili quali:

Gli angoli cucina riservati a personale di negozi, uffici e altri ambienti professionali, le aziende agricole: l'utilizzo da parte dei clienti di hotel, motel e altri ambienti a carattere residenziale; gli ambienti di tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.

Consigli per la manutenzione



Scollegare il cavo elettrico dall'apparecchio prima della manutenzione per evitare il rischio di incidenti. Si consiglia di svuotare e pulire il yassoio per grasso dopo ogni utilizzo. Il vassoio per grasso deve essere maneggiato quando **LA PLANCHA È FREDDA**.

Esistono due modi per pulire il piano di cottura:

1. **A CALDO:** appena finito di cucinare, la plancha è ancora calda; approfittarne per pulirla. La spatola di cottura associata con la sfera in acciaio inox sarà uno strumento ideale per rimuovere i residui di cottura. Versare l'acqua direttamente sulla piastra e strofinare con la sfera in acciaio inox per spostare le eccedenze verso il vassoio per grasso. **UTILIZZARE LA SPATOLA PER MANEGGIARE LA SFERA IN ACCIAIO INOX.** È possibile ripetere l'operazione tutte le volte che è necessario. È possibile in qualsiasi momento riaccendere la plancha se l'efficacia della pulizia non è ottimale.

2. **A FREDDO:** utilizzando la spugna umida, applicare la pietra di pulizia direttamente sulla piastra effettuando movimenti circolari o utilizzare il prodotto Plancha Net e lasciarlo agire. Sciacquare con la spugna. È possibile ripetere l'operazione tutte le volte che è necessario. Rifinire la pulizia con il quadrato in microfibra per ridare lucentezza alla plancha.



Norme

Noi,
FORGE ADOUR IBERICA S.L.
CIF : B-06338826
POL. IND. LOS VARALES
C/VIDRIO 42
06220 VILLAFRANCA DE LOS BARROS
BADAJOZ-SPAGNA

dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto:

PLANCHAS ELETTRICHE Modello: COOKING del marchio FORGE ADOUR è conforme alle seguenti direttive, applicando le seguenti norme:

Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE:

EN 60335-1 : 2012 + A11 & EN 60335-2-9 / 2003+A1+A2+A12+A13

Certificato LCIE : 777197

Direttiva CEM 2014/30/UE:

IEC/EN 55014-1 ed 5.2 & IEC/EN 5514-2 ed 1.2 & IEC/EN 61000-3-2 ed 3.2 & IEC/EN 61000-3-3 ed 2

Certificato LCIE : 777197

Data della prima immissione sul mercato del prodotto: 01/01/2023

Fatto a: Villafranca de los barros-Badajoz (Spagna),

Da Emmanuel MERIN

Amministratore.

Garanzia

La durata della garanzia si compone nel modo seguente:

- 10 anni

Questa garanzia prende effetto alla data di acquisto del prodotto.

Per fornire il servizio di assistenza post-vendita del prodotto nel quadro della garanzia, le verrà chiesta la fattura di acquisto, il riferimento e il numero di serie (indicato sulla scheda segnaletica situata sull'apparecchio) del prodotto.

La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- Malfunzionamento dovuto a una causa estranea al prodotto (scossa elettrica, fulmine, inondazione, ecc...).
- Uso dell'apparecchio non conforme a questo manuale di istruzioni.
- Collegamento elettrico realizzato in violazione delle norme vigenti.
- Mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.
- Uso dell'apparecchio senza alcuna relazione con la sua destinazione d'uso.
- Eventuali modifiche apportate all'apparecchio con conseguente modifica delle caratteristiche originali.
- Tutti gli interventi effettuati al di fuori della rete dei nostri rivenditori autorizzati.
- Tutti gli apparecchi che non siano dotati delle loro etichette segnaletiche.
- Qualsiasi deterioramento del prodotto dovuto a mancanza di manutenzione o a mancata o inadeguata protezione del prodotto quando non in uso.

FORGE ADOUR

66 Av du 08 Mai 1945

64100 BAYONNE

Tél. +33 (0)5 59 42 40 88

contact@forgeadour.fr

www.forgeadour.com

Réf constructeur :

FORGE ADOUR IBERICA,

S.L- Pol. Ind. Los Varales, C/Vidrio, Parcela 42

06220 VILLAFRANCA DE LOS BARROS - ESPAGNE



02-PEC-CH-0001 NT ED03